

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre štatutárny orgán/obecnému zastupiteľstvu

Uskutočnil som audit priloženej účtovnej závierky obce 941 22 Z E M N Ě , IČO: 00 309 371, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok, končiaci k tomuto dátumu a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starosta je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Starosta obce je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z. z. v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Zodpovednosťou audítora je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe vykonaného auditu. Audit som vykonal v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardmi.

Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadĺženosti obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu, v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri posudzovaní tohto rizika auditor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Som presvedčený, že auditorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre moje auditorské stanovisko.

Stanovisko

Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce 941 22 Z E M N Ě , k 31. decembru 2013, a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

V Zemnom 23. júna 2014

Príloha: ROPO SFOV 1 - 01 Súvaha
ROPO SFOV 2 - 01 Výkaz ziskov a strát
Poznámky k účtovnej závierke
FIN 1-04 – Finančný výkaz o plnení rozpočtu



Ing. Alexander BEKE
certifikovaný auditor
licencia SKAU č. 000480

**Dodatok správy audítora o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle § 23 ods. 5 zákona č. 540/2007 Z. z. v znení n. p.**

pre štatutárny orgán / obecnému zastupiteľstvu

I.

Overil som účtovnú závierku obce **941 22 Z E M N Ě** k 31. decembru 2013, ku ktorej som dňa 23. 06. 2014 vydal správu audítora a v ktorej som vyjadril svoje audítorské stanovisko v nasledujúcom znení:

Stanovisko

*„Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce **941 22 Z E M N Ě**, k 31. decembru 2013, a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve”.*

II.

Overil som taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný starosta obce.

Mojou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som vykonal v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi.

Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe som posúdil s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. 12. 2013.

Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoveroval. Som presvedčený, že vykonané overenie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa môjho stanoviska uvedené účtovné informácie vo výročnej správe obce **ZEMNĚ** poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. decembru 2013 a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

V Zemnom, 24. 06. 2014



Ing. Alexander BEKE
certifikovaný audítor
licencia SKAU č. 480

**SPRÁVA O PREVERENÍ SÚLADU HOSPODÁRENIA OBCE
SO ZÁKONOM Č. 583/2004 Z. z.**

pre štatutárny orgán

Uskutočnili sme preverenie hospodárenia obce **941 22 Z E M N Ě**, v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, (ďalej len zákon) obce **941 22 Z E M N Ě**, ako aj hospodárenie s ostatnými finančnými prostriedkami, stav a vývoj dlhu a dodržiavanie pravidiel používania návratných zdrojov financovania, od 1. januára do 31. decembra 2013 (ďalej len hospodárenie obce).

Za hospodárenie obce je zodpovedný starosta obce .

Našou zodpovednosťou je na základe výsledkov preverenia vydať správu o tomto hospodárení.

Preverenie sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi aplikovateľnými na zákazky na preverenie. Podľa týchto štandardov máme previerku naplánovať a vykonať tak, aby sme získali uistenie stredného stupňa, že hospodárenie obce neobsahuje významné nesprávnosti.

Preverenie sa obmedzuje najmä na získavanie informácií od štatutárneho orgánu a pracovníkov obce a na analytické postupy a preto poskytuje menšie uistenie ako audit. Audit sme nevykonali a preto nevyjadrujeme názor audítora.

Na základe našej previerky sme nezistili žiadne skutočnosti, na základe ktorých by sme sa mohli domnievať, že hospodárenie obce, vykázané v priložených finančných výkazoch k 31. decembru 2012 neposkytuje verný a objektívny pohľad a nie je v súlade s vyššie uvedeným zákonom.

V Zemnom, 24. júna 2014



Ing. Alexander BEKE
certifikovaný audítor
licencia SKAU č. 0480